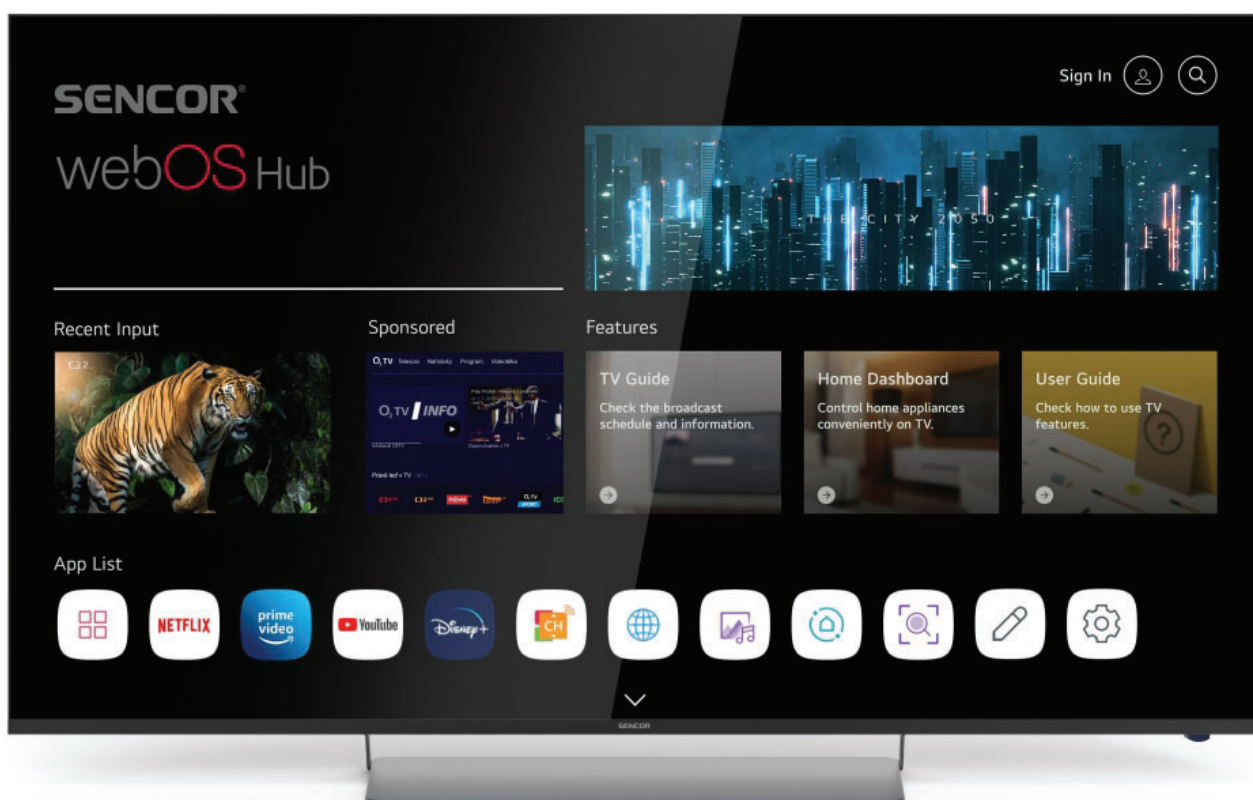


# SENCOR®

# SLE XXQ870TCSB



EN ■ QUICK GUIDE  
CZ ■ RYCHLÝ PRŮVODCE  
SK ■ RÝCHLY SPRIEVODCA  
HU ■ GYORS ÚTMUTATÓ  
PL ■ KRÓTKI PRZEWODNIK

LED TV  
LED TV  
LED TV  
LED TV  
LED TV

<b>English .....</b>	<b>3</b>
<b>Čeština .....</b>	<b>9</b>
<b>Slovenčina .....</b>	<b>15</b>
<b>Magyar .....</b>	<b>21</b>
<b>Polski .....</b>	<b>27</b>
<b>Product Information Sheet .....</b>	<b>33</b>
<b>Informační list produktu .....</b>	<b>33</b>
<b>Informačný list produktu .....</b>	<b>33</b>
<b>Termékinformációs lap .....</b>	<b>33</b>
<b>Arkusz informacji o produkcie .....</b>	<b>33</b>

## LICENSES:

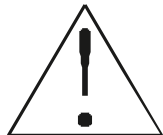


## 1. Safety instructions

To be able to use this product properly, read this user's manual carefully and keep it for future reference. If you plan to give (sell) this device to a third person, include all documentation, including this manual, with the transaction.



The lightning symbol inside a triangle indicates the device has dangerous voltage that may cause electric shock.



The exclamation point symbol inside an isosceles triangle indicates important operation and repair instructions in the included device documentation.

### WARNING

**RISK OF ELECTRIC SHOCK – DO NOT OPEN!**

**TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE THE COVER (OR BACK SIDE). THERE ARE NO PARTS INSIDE THE DEVICE REPLACEABLE BY THE USER. FOR REPAIRS, CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE PROVIDER.**

### WARNING:

To prevent risk of fire or electric shock, do not expose the device to rain or moisture. The batteries must not be exposed to excessive heat, for example sunlight, fire, etc.



**This symbol indicates the device has double insulation between dangerous voltage from the network and user-accessible parts. Replace parts with identical spare parts only.**

- Do not leave a static image on the LCD panel for more than 2 hours. The panel might get damaged.

- LCD screens are made using precision technology to provide even the finest image details. Several defective pixels can appear on the screen from time to time, indicated as red, blue, green or black dots (up to 0.001% of the total pixel count of the screen). This does not affect the characteristics and the effectiveness of your TV set.

Before use, please read the detailed safety information in the full user manual available on the website [www.sencor.com](http://www.sencor.com)

## 2. Installing the stand

Step1: First lock the two feet of the base TV on the back of the TV. (see the figure1)



Figure 1

Step2: After the whole set stands up, put the cover on the two feet. (see the figure2)

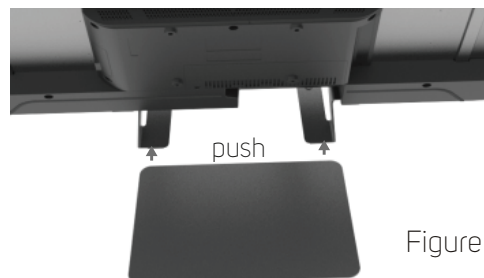
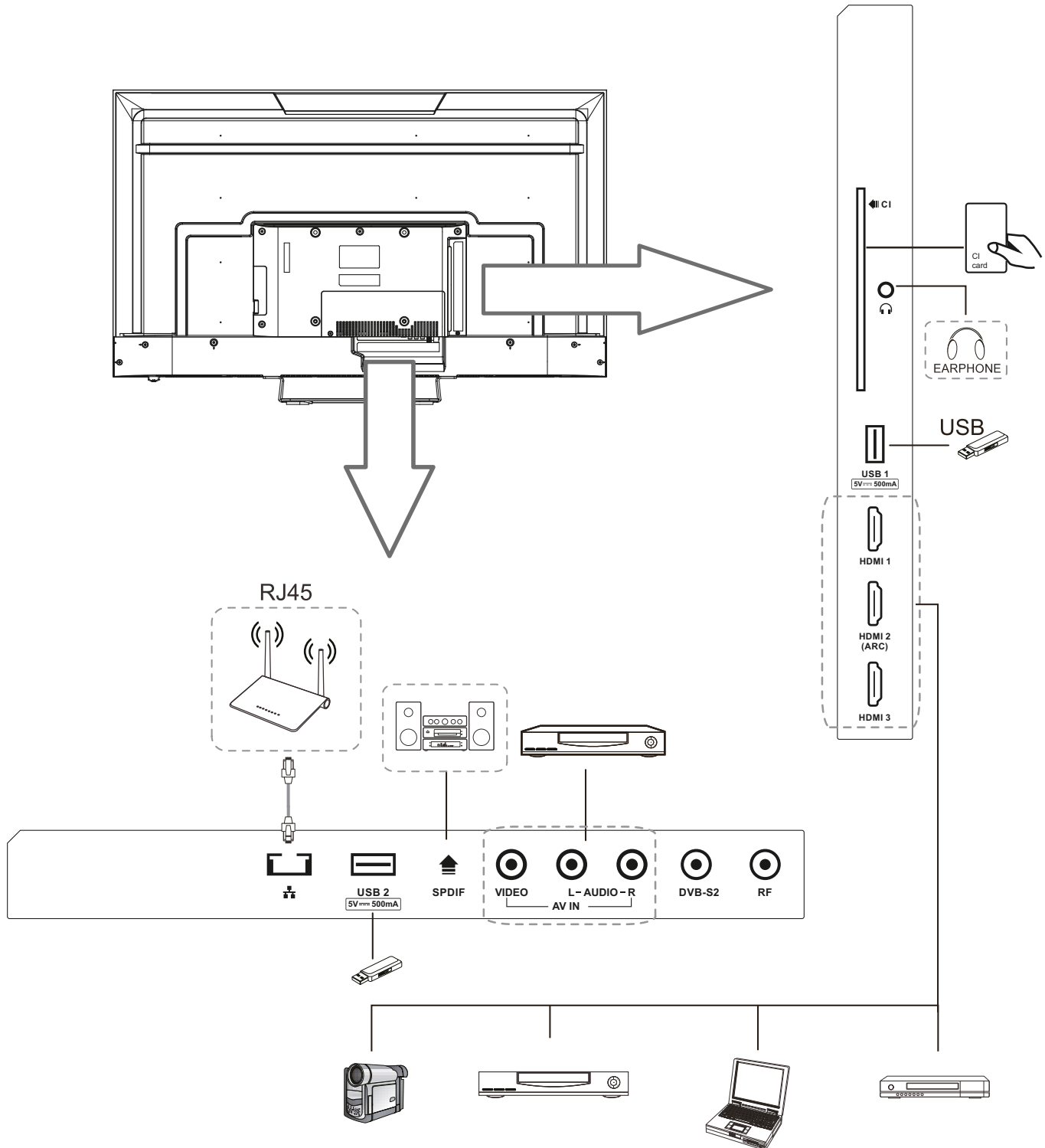


Figure 2

## 3. Inserting batteries

Open the battery compartment. Insert two AAA batteries. Place the cover back on. Insert two AA batteries into the Magic controller (UHD models only).

# 4. TV connectors



## 5. Remote controller

**POWER:** power ON/OFF.

**TV/RAD:** Switch to TV or radio.

**Q** : Search.

**SUBTITLE:** Subtitles On/Off.

**⚙️** : Enter the quick setup menu.

**📺**: Input source selection.

**0-9:** Numeric keys.

**LIST:** Channel list.

**⋮** : Show other actions.

**🔊** : Setting the volume.

**⏪**: Channel switching.

**AD:** Enabling / disabling the AD function.

**GUIDE:** TV programme display.

**🔇**: Mute.

**▶** : Play.

**🏠**: Shows main menu.

**⏸** : Pause.

**BACK:** Back to the previous step.

**EXIT:** Closes the menu.

**👁**: Selects the currently highlighted option.

**⬆****⬇****⬅****➡**: The RIGHT/LEFT/UP/DOWN buttons to move through the menu.

**TEXT:** Opens teletext.

**T.OPT:** Open the teletext function menu.

**MOVIES:** Movie search.

**REC:** Starts recording.

**◻**: Starts live playback.

**NETFLIX:** launches Netflix.

**prime video**: launches Prime video.

**🔴** **🟢** **🟡** **🔵**: Correspond various color functions in the menu or in the teletext.



## 6. Magic Controller


When paired with the TV, the Magic controller offers an additional cursor for control.

: TV ON/OFF.

: STB ON/OFF.

**1-9**: numeric keys

: Channel list

 **QUICK ACCESS**: Short press: Number button / Long press: Quick access

**•••** **AD/SAP**: Short press: Other actions  
Long press: Audio description

: Mute.

: Setting the volume.

: Channel switching.

: Activates voice recognition.

: Shows main menu.

: Enter the quick setup menu.

**WHEEL UP**: Scroll up / Go to a higher channel

**PRESSING THE WHEEL**: Confirmation

**WHEEL DOWN**: Scroll down / Go to a lower channel

: The RIGHT/LEFT/UP/DOWN buttons to move through the menu.

: Go back.

**GUIDE**: TV programme display.

: Input source selection.


**MOVIES**: Movie selection menu.

: Play.

: Pause.

**NETFLIX**: launches Netflix.

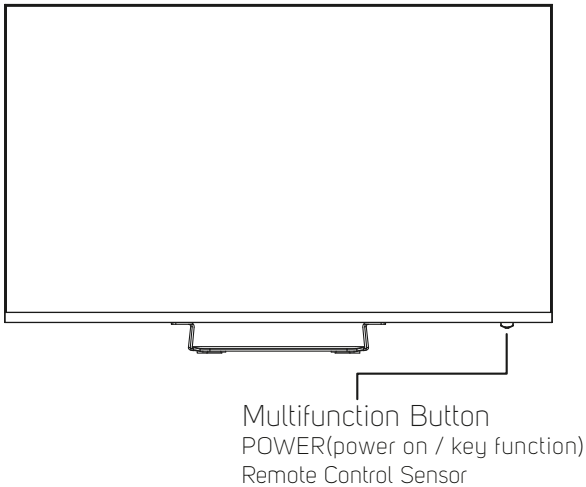
**prime video**: launches Prime video.

: Correspond various color functions in the menu or in the teletext.



The icons and positions of the remote control buttons may vary depending on the model.

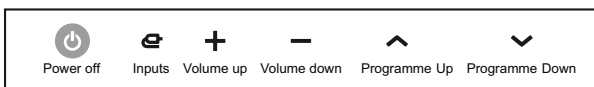
## 7. TV control buttons



**Display/Hide key icons:** Press the Multifunction Button once to display the icons shown above. The icons will be hidden after 10 seconds of inactivity. Long press the key 3 seconds, the TV will enter standby mode.

**Icon selection:** Short press the button, move the loop to the right, select the icon.

**Icon function selection:** Long press the key to achieve the function of the selected icon.



## 8. After you first turn on the TV

When you first turn on your TV, you'll see a welcome screen where you can select your language and country. Next, select the signal source and perform the initial tuning as instructed on the screen.

## 9. Included accessories

- Magic Remote (UHD models only)
- Basic remote controller
- Quick guide
- 2 AAA batteries, 2 AA batteries (for Magic controller only)
- Stand and fixing screws

## 10. Playing from USB disc

Connect a USB device. Press HOME on the remote controller. Open the Photo & Video app. Select the desired storage device. Select and view the desired photo or video.

Compatibility with all USB devices is not guaranteed. Use file system FAT32/NTFS, single partition, no protection. Formatting permanently erases all contents of the memory device! First, test the speed and reliability of each USB device. When the result is unsatisfactory, replace it with another one, mainly faster. The speed of a USB storage device is a prerequisite for reliable recording and time-shifting.

### Supported USB formats

Video: AVI, MP4, MPG, MKV, MOV, DAT, VOB

Audio: MP3, WAV, OGG, FLAC

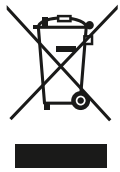
Pictures: JPEG, JPG, PNG

## 11. Full text of the operating instructions

The full instruction manual is available at [www.sencor.com](http://www.sencor.com) or directly on the TV.

## INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING

Dispose of the packaging material at a public waste disposal site.



### DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

The symbol on the product, its accessories or packaging indicates that the product must not be disposed of in household waste. Dispose of the equipment at an appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Alternatively, in some European Union states or other European countries you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product.

Correct disposal of this product will help save valuable natural resources and prevent any potential negative impacts on the environment and human health, which could otherwise be caused by improper waste disposal. Contact your local authority or nearest waste collection centre for more details. Improper disposal of this type of waste may be subject to national rules on fines.

#### For business entities in the European Union

To dispose of electrical or electronic device, request the necessary information from your vendor or supplier.

#### Disposal in other countries outside the European Union

To dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your vendor.



Hereby FAST CR, a.s. declares that the type of SLE 43Q870TCSB, SLE 50Q870TCSB, SLE 55Q870TCSB, SLE 65Q870TCSB are in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following website: [www.sencor.com](http://www.sencor.com)

Text, design and technical specifications are subject to change without notice and we reserve the right to make changes.

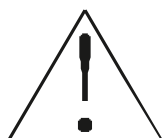


# 1. Bezpečnostní instrukce

Pokud chcete výrobek správně používat, přečtěte si pozorně tento návod k použití a uschovejte jej k pozdějšímu nahlédnutí. Pokud budete přístroj předávat (prodávat) další osobě, předejte společně s přístrojem i veškerou dokumentaci, včetně tohoto návodu.



Symbol blesku v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje, že uvnitř tohoto přístroje se nachází nebezpečné napětí, které představuje riziko úrazu elektrickým proudem.



Symbol vykřičníku v rovnoramenném trojúhelníku upozorňuje na důležité provozní a servisní pokyny v dokumentaci doprovázející přístroj.

## UPOZORNĚNÍ

**RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM – NEOTEVÍRAT!**

**PRO SNÍŽENÍ RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NESNÍMEJTE KRYT (NEBO ZADNÍ STRANU). UVNITŘ PŘÍSTROJE NEJSOU ŽÁDNÉ DÍLY VYMĚNITELNÉ UŽIVATELEM. S OPRAVAMI SE OBRAŤTE NA AUTORIZOVANÝ SERVIS.**

## VAROVÁNÍ:

Abyste předešli riziku požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte tento přístroj dešti nebo vlhku. Baterie se nesmí vystavovat nadměrnému teplu, například slunečnímu svitu, ohni a podobně.



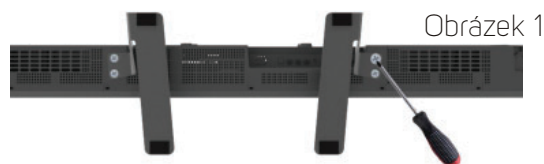
**Tento symbol označuje, že přístroj má dvojitou izolaci mezi nebezpečným napětím ze sítě a částmi dostupnými pro uživatele. V případě servisu používejte pouze identické náhradní díly.**

- Neponechávejte statický obraz na LCD panelu více než 2 hodiny. Mohlo by dojít k poškození panelu.
- LCD zobrazovače jsou vyrobeny za použití vysoce přesné technologie tak, aby Vám poskytly jemné detaily obrazu. Čas od času se na obrazovce může objevit několik neaktivních bodů jako stálý bod červené, modré, zelené nebo černé barvy (až do 0,001 % celkového počtu bodů zobrazovače). Toto nijak neovlivňuje vlastnosti a výkonnost Vašeho televizoru.

Před použitím si přečtěte podrobné bezpečnostní informace v úplně uživatelské příručce dostupné na webových stránkách [www.sencor.com](http://www.sencor.com)

# 2. Instalace stojánku

Krok 1: Nejprve zajistěte dvě nožky na základně televizoru (viz obrázek 1)



Krok 2: Po postavení televizoru připevněte na tyto dvě nožky kryt. (viz obrázek 2)

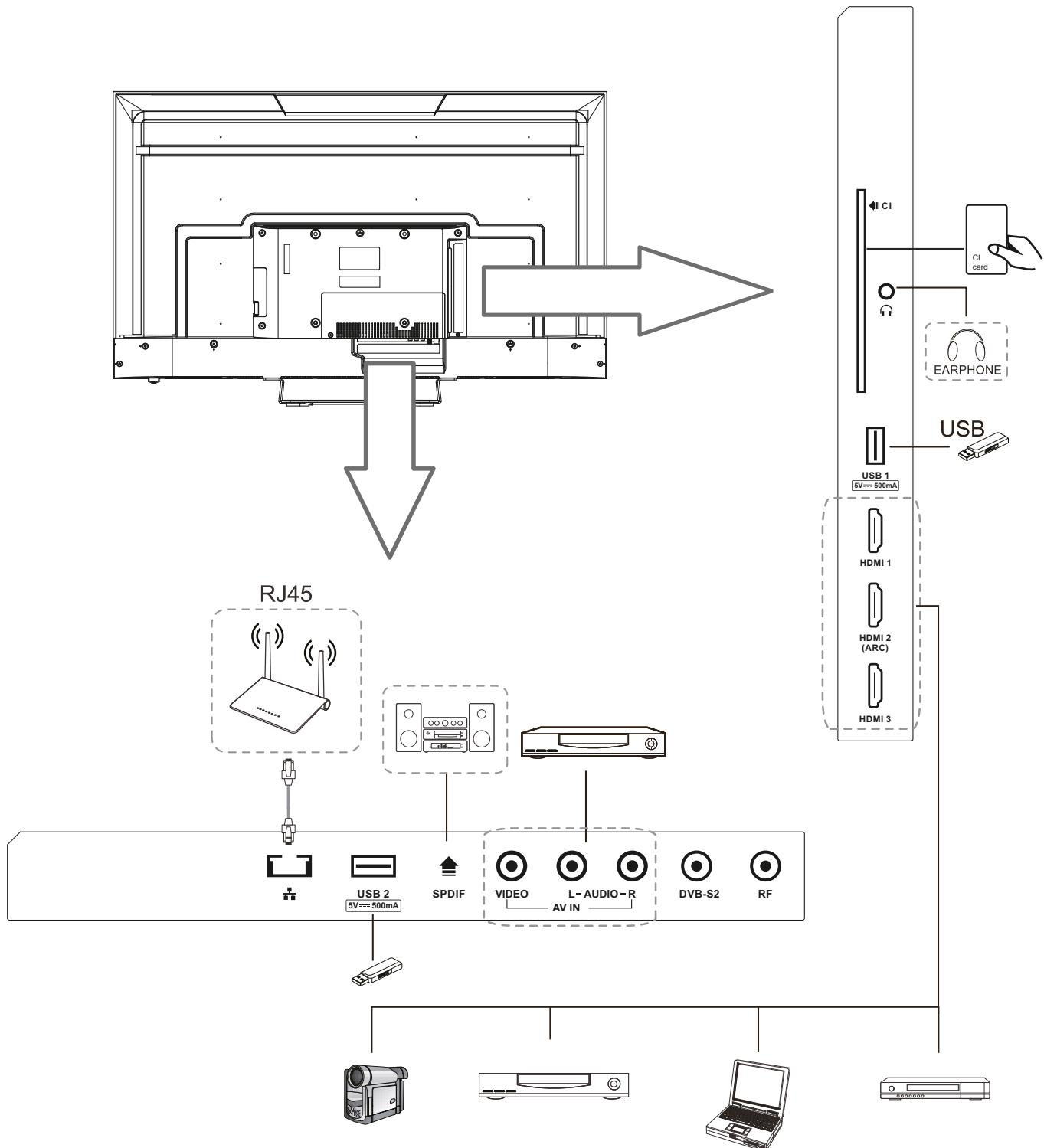


# 3. Vložení baterií

Otevřete kryt prostoru pro baterie. Vložte dovnitř dvě baterie typu AAA. Nasadte kryt zpět.

Do ovladače Magic (jen pro UHD modely) vložte dvě baterie AA.

## 4. TV konektory



## 5. Dálkový ovladač

**POWER:** zapnutí/vypnutí.

**TV/RAD:** Přepnutí na TV nebo rádio.

**Q:** Vyhledávání.

**SUBTITLE:** Zapnutí/vypnutí titulků.

**⚙️:** Vstup do menu rychlého nastavení.

**📺:** Volba vstupního zdroje.

**0-9:** Numerické klávesy.

**LIST:** Seznam kanálů.

**⋮:** Zobrazí další akce.

**🔊:** Nastavení hlasitosti.

**⏮️/⏭️:** Přepínání kanálu.

**AD:** Zapnutí a vypnutí funkce AD.

**GUIDE:** Zobrazení televizního programu.

**🔇:** Umlčení zvuku.

**▶️:** Přehrát.

**🏠:** Zobrazí hlavní nabídku.

**⏸️:** Pauza.

**BACK:** Zpět na předchozí krok.

**EXIT:** Zavře nabídku.

**🎯:** Zvolí aktuální zvýrazněnou možnost.

**⏪/⏩/⏴/⏵:** Tlačítka DOPRAVA/DOLEVA/  
NAHORU/DOLŮ pro pohyb v nabídce.

**TEXT:** Otevře teletext.

**T.OPT:** Otevře funkční nabídku teletextu.

**MOVIES:** Hledání filmů

**REC:** Spustí nahrávání.

**📺:** Zahájí živé přehrávání.

**NETFLIX:** spustí Netflix.

**prime video:** spustí Prime video.

**🔴 🟢 🟡 🔵:** Odpovídá různým barevným  
funkcím v menu nebo teletextu.



## 6. Dálkový ovladač Magic

Ovladač Magic po spárování s televizorem mj. nabízí přídavný kurzor pro ovládání.

: Zapnutí/vypnutí TV

: Zapnutí/vypnutí STB

**1-9**: numerická tlačítka

: Seznam kanálů

 **QUICK ACCESS**: Krátce: Číselné tlačítko / Dlouze:  
Rychlý přístup

**••• AD/SAP**: Krátce: Vyvolání dalších akcí  
Dlouze: Zvukový popis

: Umlčení zvuku.

: Nastavení hlasitosti.

: Přepínání kanálu.

: Aktivace rozpoznávání hlasu

: Zobrazí hlavní nabídku.

: Vstup do menu rychlého nastavení.

**KOLEČKO NAHORU**: Posun stránky nahoru /  
Přejít na vyšší kanál

**STISKNUTÍ KOLEČKA**: Potvrzení

**KOLEČKO DOLŮ**: Posun stránky dolů / Přejít  
na nižší kanál

: Tlačítka DOPRAVA/DOLEVA/  
NAHORU/DOLŮ pro pohyb v nabídce.

: Přejít zpět.

**GUIDE**: Zobrazení televizního programu.

: Volba vstupního zdroje.


**MOVIES**: Vyvolání nabídky filmů.

: Přehrát.

: Pauza.

**NETFLIX**: spustí Netflix.

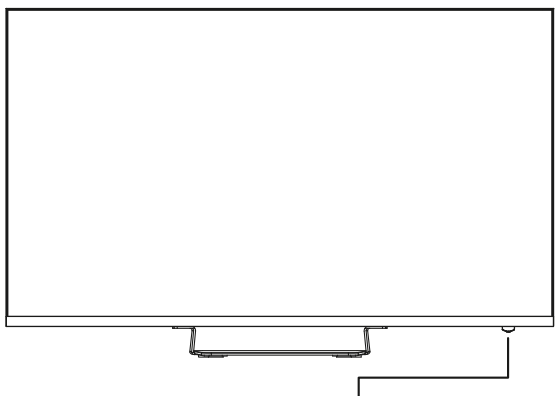
**prime video**: spustí Prime video.

: Odpovídá různým barevným  
funkcím v menu nebo teletextu.



Značky a polohy tlačítek dálkového ovládání se mohou lišit v závislosti na modelu.

## 7. Ovládání na TV



Multifunkční tlačítko  
POWER (zapnutí / funkce tlačítka)  
Snímač dálkového ovládání

### Zobrazení/skrytí ikon tlačítek:

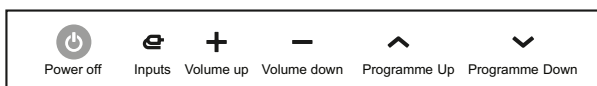
Stiskněte jednou multifunkční tlačítko pro zobrazení výše uvedených ikon.

Po 10 sekundách nečinnosti se ikony skryjí.

Dlouze stiskněte na 3 sekundy toto tlačítko – televizor se přepne do pohotovostního režimu.

**Výběr ikony:** Krátce stiskněte toto tlačítko, přesuňte smyčku doprava a vyberte ikonu.

**Výběr funkce ikony:** Dlouze stiskněte toto tlačítko pro výběr funkce vybrané ikony.



## 8. Po prvním zapnutí televizoru

Po prvním zapnutí televizoru se zobrazí uvítací obrazovka, kde můžete vybrat svůj jazyk a zemi. Dále vyberte zdroj signálu a proveďte počáteční ladění podle pokynů na obrazovce.

## 9. Příložené příslušenství

- Dálkový ovladač Magic (jen pro UHD modely)
- Základní dálkový ovladač
- Rychlý průvodce
- 2 baterie AAA, 2 baterie AA (jen pro Magic ovladač)
- Stojan a upevňovací šroubky

## 10. Přehrávání z disků USB

Připojte USB zařízení. Stiskněte tlačítko HOME na dálkovém ovladači. Spusťte aplikaci Photo & Video. Vyberte požadované úložné zařízení. Zvolte a zobrazte požadovanou fotografii nebo video.

Kompatibilita se všemi zařízeními USB není zaručena. Použijte souborový systém FAT32/NTFS, jeden oddíl, bez ochrany. Formátování nevratně smaže veškerý obsah paměťového zařízení! Nejprve vyzkoušejte rychlost a spolehlivost každého zařízení USB. Při neuspokojivém výsledku je vyměňte za jiné, zejména rychlejší. Rychlost paměťového zařízení USB je základním předpokladem spolehlivého záznamu a časového posunu.

### Podporované formáty USB

Video: AVI, MP4, MPG, MKV, MOV, DAT, VOB

Audio: MP3, WAV, OGG, FLAC

Obrázky: JPEG, JPG, PNG

## 11. Úplné znění návodu k obsluze

Návod k obsluze v úplném znění je k dispozici na adrese [www.sencor.com](http://www.sencor.com) nebo přímo v televizoru.

## POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Balící materiál zlikvidujte na veřejném místě likvidace odpadu.



### LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo obalu oznamuje, že výrobek nesmí být likvidován v domácím odpadu. Zlikvidujte zařízení v příslušném sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti získáte od místních orgánů nebo nejbližšího sběrného střediska odpadů. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může podléhat vnitrostátním předpisům o pokutách.

#### Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

#### Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tímto FAST ČR, a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení SLE 43Q870TCSB, SLE 50Q870TCSB, SLE 55Q870TCSB, SLE 65Q870TCSB je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:  
[www.sencor.com](http://www.sencor.com)

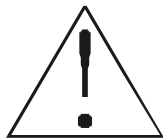
Změny textu, konstrukce a technických specifikací mohou nastat bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo tyto změny provést.

# 1. Bezpečnostné inštrukcie

Ak chcete výrobok správne používať, prečítajte si pozorne tento návod na použitie a uschovajte ho na neskoršie nahliadnutie. Pokiaľ budete prístroj odovzdávať (predávať) ďalšej osobe, odovzdajte spoločne s prístrojom i všetku dokumentáciu, vrátane tohto návodu.



Symbol blesku v rovnostrannom trojuholníku upozorňuje, že vnútri tohto prístroja sa nachádza nebezpečné napätie, ktoré predstavuje riziko úrazu elektrickým prúdom.



Symbol výkričníka v rovnoramennom trojuholníku upozorňuje na dôležité prevádzkové a servisné pokyny v dokumentácii sprevádzajúcej prístroj.

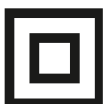
## UPOZORNENIE

**RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM – NEOTVÁRAŤ!**

**NA ZNÍŽENIE RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEODOBERAJTE KRYT (ALEBO ZADNÚ STRANU). VNÚTRI PRÍSTROJA NIE SÚ ŽIADNE DIELY VYMENITELNÉ POUŽÍVATEĽOM. S OPRAVAMI SA OBRÁŤTE NA AUTORIZOVANÝ SERVIS.**

### VAROVANIE:

Aby ste predišli riziku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte tento prístroj dažďu alebo vlhku. Batérie sa nesmú vystavovať nadmernému teplu, napríklad slnečnému svitu, ohňu a podobne.



**Tento symbol označuje, že prístroj má dvojitú izoláciu medzi nebezpečným napätím zo siete a časťami dostupnými pre používateľa. V prípade servisu používajte iba identické náhradné diely.**

- Neponechávajte statický obraz na LCD paneli viac než 2 hodiny. Mohlo by dôjsť k poškodeniu panela.
- LCD zobrazovače sú vyrobené použitím vysoko presnej technológie tak, aby vám poskytli jemné detaily obrazu. Čas od času sa na obrazovke môže objaviť niekoľko neaktívnych bodov ako stály bod červenej, modrej, zelenej alebo čiernej farby (až do 0,001 % celkového počtu bodov zobrazovača). Toto nijak neovplyvňuje vlastnosti a výkonnosť vášho telefónu.

Pred použitím si prečítajte podrobné bezpečnostné informácie v úplnej používateľskej príručke dostupnej na webových stránkach [www.sencor.com](http://www.sencor.com)

# 2. Inštalácia stojančeka

Krok 1: Najprv zaistite dve nožičky na základni televízora v zadnej časti televízora. (pozrite obrázok 1)



Krok 2: Po postavení televízora pripevnite na tieto dve nožičky kryt. (pozrite obrázok 2)



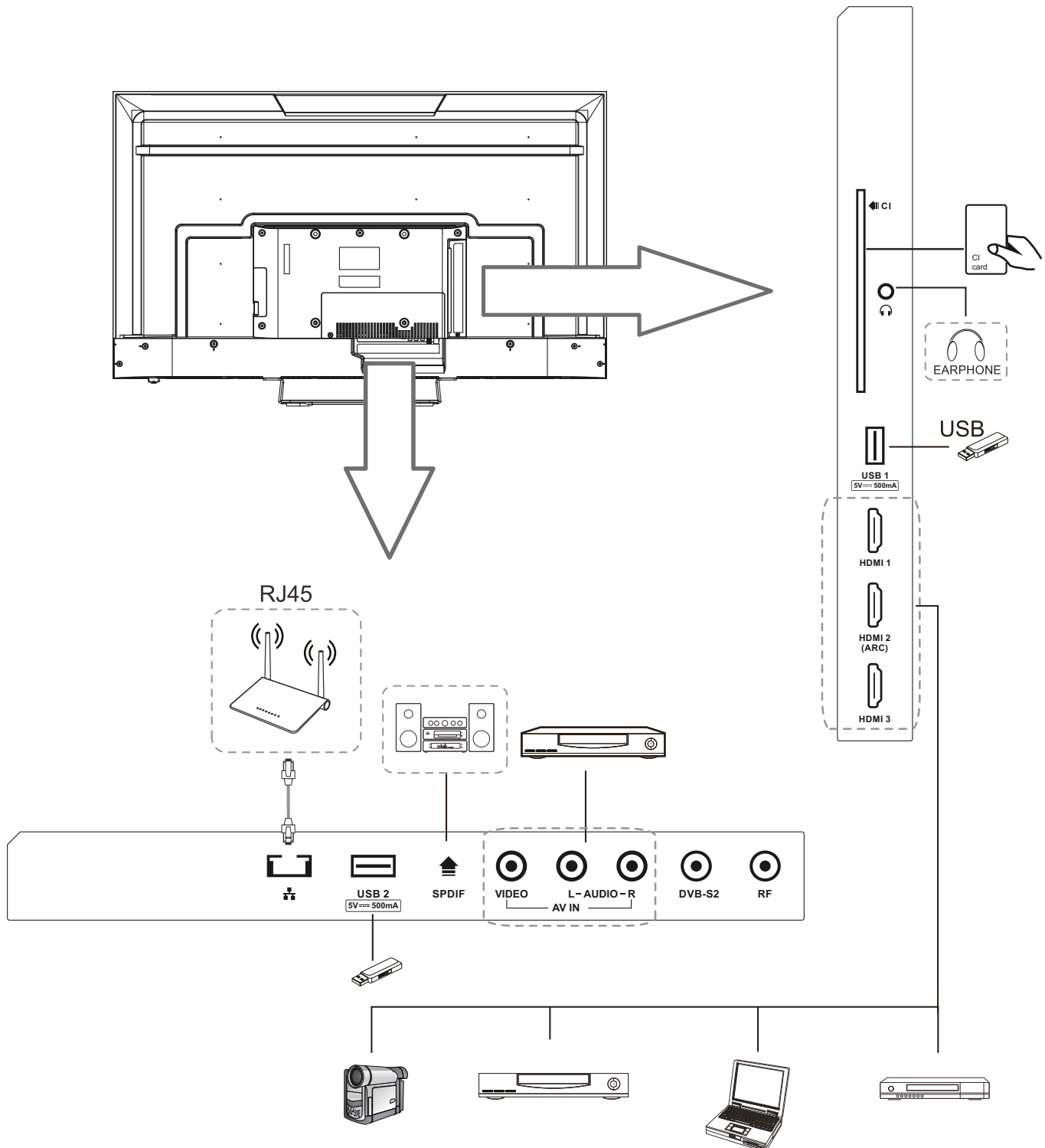
Obrázok 2

# 3. Vloženie batérií

Otvorte kryt priestoru pre batérie. Vložte dovnútra dve batérie typu AAA. Nasadte kryt späť.

Do ovládača Magic (len pre UHD modely) vložte dve batérie AA.

## 4. TV konektory





## 5. Dialkový ovládač

**POWER:** zapnutie/vypnutie.

**TV/RAD:** Prepnutie na TV alebo rádio.

**Q** : Vyhľadávanie.

**SUBTITLE:** Zapnutie/vypnutie titulkov.

**⚙️** : Vstup do menu rýchleho nastavenia.

**📺** : Voľba vstupného zdroja.

**0 – 9** : Numerické klávesy.

**LIST:** Zoznam kanálov.

**⋮** : Zobrazí ďalšie akcie.

**🔊** : Nastavenie hlasitosti.

**⏮️** : Prepínanie kanálu.

**AD:** Zapnutie a vypnutie funkcie AD.

**GUIDE:** Zobrazenie televízneho programu.

**🔇** : Umlčanie zvuku.

**▶️** : Prehrať.

**🏠** : Zobrazí hlavnú ponuku.

**⏸️** : Pauza.

**BACK:** Späť na predchádzajúci krok.

**EXIT:** Zavrie ponuku.

**🎯** : Zvolí aktuálnu zvýraznenú možnosť.

**⏪ ⏩** : Tlačidlá DOPRAVA/DOĽAVA/HORE/  
DOLE na pohyb v ponuke.

**TEXT:** Otvorí teletext.

**T.OPT:** Otvorte funkčnú ponuku teletextu.

**MOVIES:** Hľadanie filmov

**REC:** Spustí nahrávanie.

**📺** : Spustí živé prehrávanie.

**NETFLIX:** spustí Netflix.

**prime video:** spustí Prime video.

**🔴 🟢 🟡 🔵** : Zodpovedá rôznym farebným  
funkciám v menu alebo  
teletexte.



## 6. Diaľkový ovládač Magic

Ovládač Magic po spárovaní s televízorom okrem iného ponúka prídavný kurzor na ovládanie.

: Zapnutie/vypnutie TV

: Zapnutie/vypnutie STB

**1 – 9**: numerické tlačidlá

: Zoznam kanálov

 **QUICK ACCESS**: Krátko: Číselné tlačidlo/Dlho: Rýchly prístup

**••• AD/SAP**: Krátko: Vyvolanie ďalších akcií  
Dlho: Zvukový opis

: Umlčanie zvuku.

: Nastavenie hlasitosti.

: Prepínanie kanálu.

: Aktivácia rozpoznávania hlasu


: Zobrazí hlavnú ponuku.

: Vstup do menu rýchleho nastavenia.

**KOLIESKO HORE**: Posun stránky hore / Prejsť na vyšší kanál

**STLAČENIE KOLIESKA**: Potvrdenie

**KOLIESKO DOLE**: Posun stránky dole / Prejsť na nižší kanál

: Tlačidlá DOPRAVA/DOĽAVA/HORE/DOLE na pohyb v ponuke.

: Prechod späť.

**GUIDE**: Zobrazenie televízneho programu.

: Voľba vstupného zdroja.


**MOVIES**: Vyvolanie ponuky filmov.

: Prehrať.

: Pauza.

**NETFLIX**: spustí Netflix.

**prime video**: spustí Prime video.

: Zodpovedá rôznym farebným funkciám v menu alebo teletexte.

Značky a polohy tlačidiel diaľkového ovládača sa môžu líšiť v závislosti od modelu.



## 7. Ovládanie na TV



Multifunkčné tlačidlo  
POWER (zapnutie/funkcie tlačidla)  
Snímač diaľkového ovládania

### Zobrazenie/skrytie ikon tlačidiel::

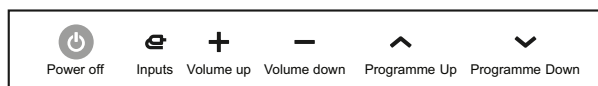
Stlačte raz multifunkčné tlačidlo na zobrazenie vyššie uvedených ikon.

Po 10 sekundách nečinnosti sa ikony skryjú.

Dlho stlačte na 3 sekundy toto tlačidlo – televízor sa prepne do pohotovostného režimu.

**Výber ikony:** Krátko stlačte toto tlačidlo, presuňte slučku doprava a vyberte ikonu.

**Výber funkcie ikony:** Dlho stlačte toto tlačidlo pre výber funkcie vybranej ikony.



## 8. Po prvom zapnutí televízora

Po prvom zapnutí televízora sa zobrazí uvítacia obrazovka, kde môžete vybrať svoj jazyk a krajinu. Ďalej vyberte zdroj signálu a vykonajte počiatočné ladenie podľa pokynov na obrazovke.

## 9. Priložené príslušenstvo

- Diaľkový ovládač Magic (len pre UHD modely)
- Základný diaľkový ovládač
- Rýchly sprievodca
- 2 batérie AAA, 2 batérie AA (len pre Magic ovládač)
- Stojan a upevňovacie skrutky

## 10. Prehrávanie z diskov USB

Pripojte USB zariadenie. Stlačte tlačidlo HOME na diaľkovom ovládači. Spustíte aplikáciu Photo & Video. Vyberte požadované úložné zariadenie. Zvoľte a zobrazte požadovanú fotografiu alebo video.

Kompatibilita so všetkými zariadeniami USB nie je zaručená. Použite súborový systém FAT32/NTFS, jeden oddiel, bez ochrany. Formátovanie nevratne zmaže všetok obsah pamäťového zariadenia! Najprv vyskúšajte rýchlosť a spoľahlivosť každého zariadenia USB. Pri neuspokojivom výsledku ich vymeňte za iné, najmä rýchlejšie. Rýchlosť pamäťového zariadenia USB je základným predpokladom spoľahlivého záznamu a časového posunu.

### Podporované formáty USB

Video: AVI, MP4, MPG, MKV, MOV, DAT, VOB

Audio: MP3, WAV, OGG, FLAC

Obrázky: JPEG, JPG, PNG

## 11. Úplné znenie návodu na obsluhu

Návod na obsluhu v úplnom znení je k dispozícii na adrese [www.sencor.com](http://www.sencor.com) alebo priamo v televízore.

## POKYNY A INFORMÁCIE O NAKLADANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Baliaci materiál zlikvidujte na verejnom mieste likvidácie odpadu.



### LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Symbol na výrobku, jeho príslušenstve alebo obale oznamuje, že výrobok sa nesmie likvidovať v domovom odpade. Zlikvidujte zariadenie v príslušnom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.

Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti získate od miestnych orgánov alebo najbližšieho zberného strediska odpadov. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže podliehať vnútroštátnym predpisom o pokutách.

#### Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

#### Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Týmto FAST ČR, a. s., vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia SLE 43Q870TCSB, SLE 50Q870TCSB, SLE 55Q870TCSB, SLE 65Q870TCSB je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: [www.sencor.com](http://www.sencor.com)

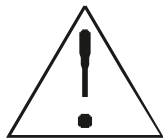
Zmeny textu, konštrukcie a technických špecifikácií môžu nastať bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzuje si právo tieto zmeny vykonať.

# 1. Biztonsági útmutató

A termék rendeltetésszerű használatához figyelmesen olvassa el a teljes használati útmutatót. Az útmutatót őrizze meg későbbi felhasználásokhoz is. Amennyiben a készüléket másnak átadja vagy eladja, akkor a termékkel együtt a kíséző dokumentációt, tehát a használati útmutatót is adja át.



A „villám jel háromszögben” arra figyelmezteti, hogy a készülék belsejében veszélyes feszültség van, amely áramütést okozhat.



A „felkiáltójel háromszögben” a készülékhez mellékelt útmutatóban a fontos üzemeltetési és karbantartási utasításokra hívja fel a figyelmét.

## FIGYELMEZTETÉS

**ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE! NE NYISSA KI!**

**AZ ÁRAMÜTÉSVESZÉLY CSÖKKENTÉSE ÉRDEKÉBEN A BURKOLATOT (VAGY A HÁTLAGOT) NE SZERELJE LE. A KÉSZÜLÉK NEM TARTALMAZ OLYAN ALKATRÉSZEKET, AMELYEKET A FELHASZNÁLÁS IS MEGJAVÍTHAT VAGY KICSERÉLHET. A KÉSZÜLÉK JAVÍTÁST BÍZZA MÁRKASZERVIZRE.**

## FIGYELMEZTETÉS!

Az áramütések és tüzek megelőzése érdekében a készüléket ne tegye ki eső és nedvesség hatásának. Az elemeket ne tegye ki magas hőmérséklet hatásának pl. azt ne tegye napsütötte helyre, vagy nyílt láng közelébe.



**Ez a jel azt mutatja, hogy a készülék a veszélyes hálózati feszültség és a felhasználó által érintett részek között dupla szigeteléssel rendelkezik. Javítás esetén kizárólag az eredetivel azonos pótalkatrészeket használjon.**

- Állóképeket 2 óránál hosszabb ideig ne jelenítsen meg az LCD képernyőn. Ez a készülék maradandó sérülését okozhatja.
- A jelen készülék LCD panelje precíz technológiával készült, a képet finom részletekkel és élethű színekkel adja vissza. Rendkívül ritkán előfordulhat, hogy a képernyőn nem változó piros, zöld, kék, fekete pont formájában valamilyen pixelhiba jelentkezik (a képpontok számának a 0,001 %-a alatt). Ez azonban nem befolyásolja a tévékészülék tulajdonságait és teljesítményét.

A készülék használatba vétele előtt olvassa el a teljes használati útmutatót és a biztonsági előírásokat. A dokumentumokat a [www.sencor.com](http://www.sencor.com) weblapon találja meg.

## 2. A lábak szerelése

1. lépés: Előbb rögzítse a két lábat a TV-talapzaton a TV-készülék hátulján. (ld a 1. ábra)



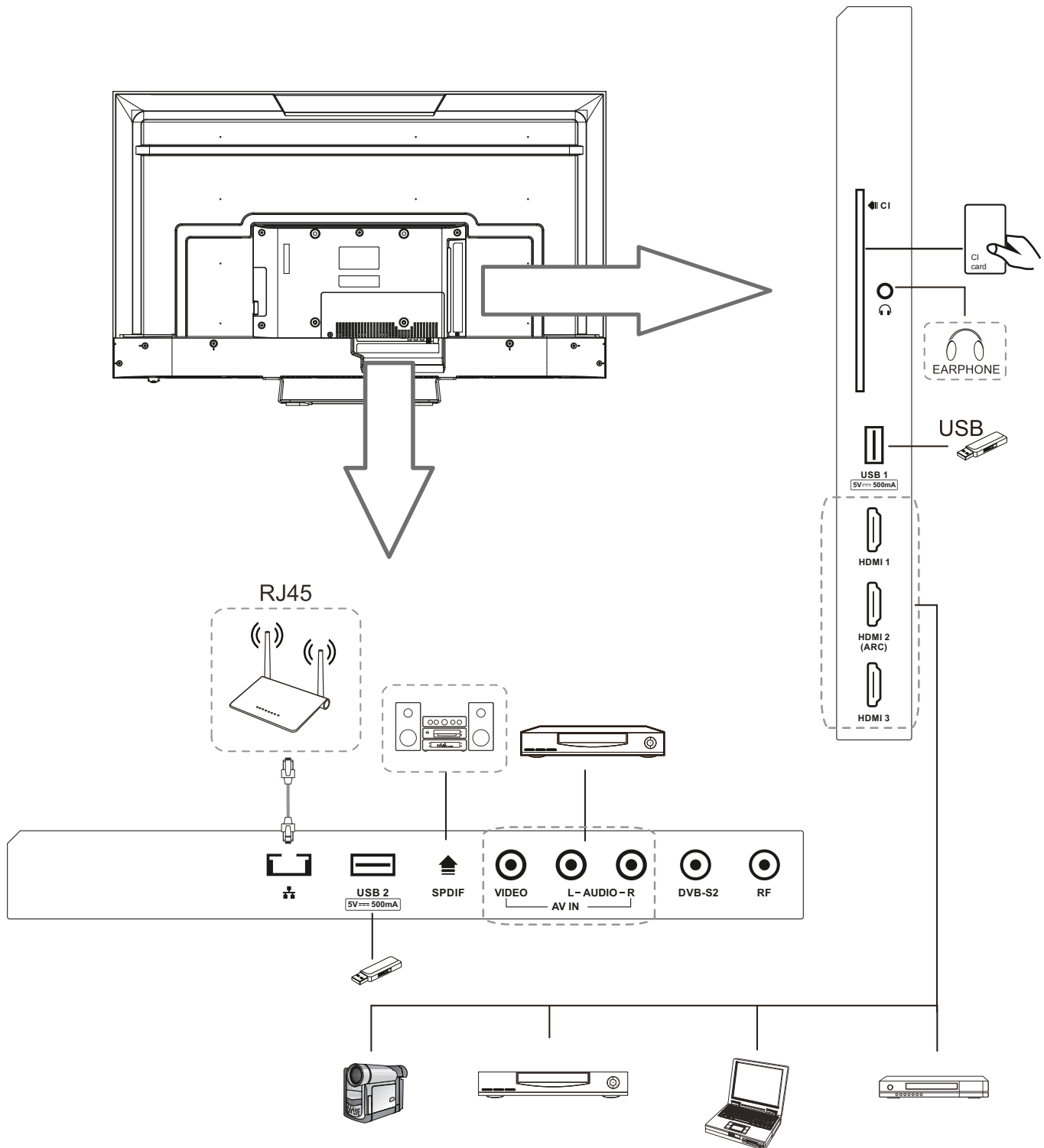
2. lépés: A Tv-készülék felállítása után rögzítse a fedelet erre a két lábra. (ld a 2. ábra)



## 3. Az elem behelyezése

Vegye le az elemtartó fedelét. Tegyen be 2 db AAA típusú elemet. A fedelet tegye vissza. A Magic távirányítóba (csak az UHD modellek esetében) tegyen két darab AA típusú elemet.

# 4. TV csatlakozók



## 5. Távirányító

**POWER:** be- és kikapcsolás.

**TV/RAD:** TV vagy rádió kiválasztása.

**Q:** keresés.

**SUBTITLE:** feliratozás be- és kikapcsolása.

**⚙️:** belépés a gyors beállítások menübe.

**📶:** bemenő jel kiválasztása.

**0-9:** számgombok.

**LIST:** csatorna lista.

**⋮:** további lehetőségek megnyitása.

**🔊:** Hangerő beállítása.

**⏮️:** csatornaváltás.

**AD:** AD funkció be- és kikapcsolása.

**GUIDE:** TV program megjelenítése.

**🔇:** elnémítás.

**▶️:** lejátszás.

**🏠:** főmenü megjelenítése.

**⏸️:** szünet.

**BACK:** vissza az előző lépésre.

**EXIT:** menü bezárása.

**🎯:** Aktuális kijelölés kiválasztása.

**⏮️⏪⏩⏭:** JOBBRA/BALRA/FEL/LE mozgás a menüben.

**TEXT:** teletext megnyitása.

**T.OPT:** teletext funkciók megnyitása.

**MOVIES:** film keresése.

**REC:** felvétel indítása.

**📺:** élőműsor lejátszás indítása.

**NETFLIX:** Netflix bekapcsolása.

**prime video:** Prime video bekapcsolása.

**🔴 🟢 🟡 🔵:** színeknek megfelelő funkciók a menüben vagy a teletextben.



## 6. Magic távirányító


A tévékészülék és a Magic távirányító párosítása után többek között kurzor jelenik meg a képernyőn.

: TV be- és kikapcsolása.

: STB be- és kikapcsolása.

**1-9**: számgombok

: Csatorna lista

 **QUICK ACCESS**: rövid megnyomás: számgomb / hosszú megnyomás: gyors hozzáférés

**...** **AD/SAP**: rövid megnyomás: további lehetőségek megjelenítése / hosszú megnyomás: hang kíséret

: elnémítás.

: Hangerő beállítása.

: csatornaváltás.

: hang felismerés aktiválása.

: főmenü megjelenítése.

: belépés a gyors beállítások menübe.

**GÖRGŐ FEL**: oldal lapozása felfelé / magasabb csatornára lépés.

**GÖRGŐ BENYOMÁSA**: jóváhagyás (Enter).

**GÖRGŐ LE**: oldal lapozása lefelé / alacsonyabb csatornára lépés.

: JOBBRA/BALRA/FEL/LE mozgás a menüben.

: visszalépés.

**GUIDE**: TV program megjelenítése.

: bemenő jel kiválasztása.

**MOVIES**: film kínálat megjelenítése.

: lejátszás.

: szünet.

**NETFLIX**: Netflix bekapcsolása.

**prime video**: Prime video bekapcsolása.

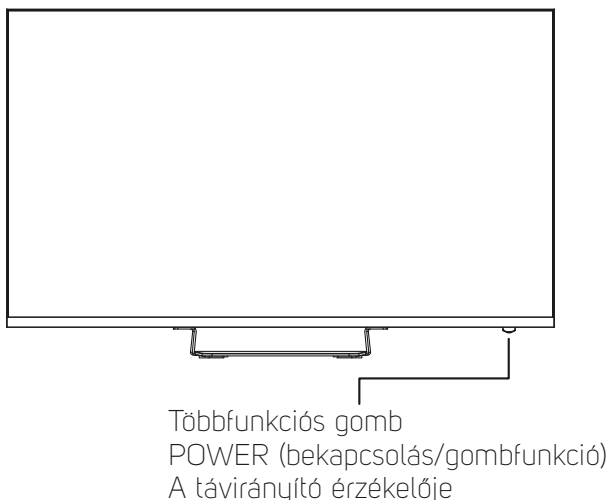
: színeknek megfelelő funkciók a menüben vagy a teletextben.

Modelltől függően, a gombok elhelyezése és jelölése eltérhet a fentiekétől.





## 7. A tévékészülék működtetése



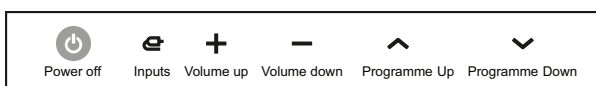
### Gombikonok megjelenítése/elrejtése:

Nyomja meg egyszer a többfunkciós gombot a fenti ikonok megjelenítéséhez.

10 másodperc inaktivitás után az ikonok eltűnnek. Tartsa lenyomva ezt a gombot 3 másodpercig – a TV-készülék készenléti módba kapcsol.

**Ikon kiválasztása:** Nyomja meg röviden ezt a gombot, mozgassa a hurkot jobbra, és válassza ki az ikont.

**Az ikonfunkció kiválasztása:** Nyomja meg hosszan ezt a gombot a kiválasztott ikon funkciójának kiválasztásához.



## 8. A tévékészülék első bekapcsolása után

A tévékészülék első bekapcsolása után megjelenik egy üdvözlő képernyő, amelyen nyelvet és országot választhat. Választhat jelforrást is, valamint végrehajthatja az indítási hangolást a képernyő utasításait követve.

## 9. Mellékelt tartozékok

- Magic távirányító (csak az UHD modelleknél)
- Hagyományos távirányító
- Gyors útmutató
- 2 db AAA típusú elem, 2 db AA (csak a Magic távirányítóhoz)
- Lábak és rögzítő csavarok

## 10. Lejátszás USB memóriáról

A készülékhez csatlakoztasson USB memóriaeszközt. Nyomja meg a HOME gombot a távirányítón. Indítsa el a Photo

& Video alkalmazást. Válassza ki a memóriaeszközt. Jelölje ki a kívánt fényképet vagy filmet.

Az összes USB eszközökkel nem garantált a kompatibilitás. Használjon FAT32/NTFS fájlrendszert, egy szakaszt, védelem nélkül. A formázás visszavonhatatlan módon töröl minden adatot a memória eszközről! Minden USB eszközt próbáljon ki (elsősorban az adatátviteli sebességet és felvétel megbízhatóságát). Amennyiben nem éri el a kívánt eredményt, akkor használjon másik memóriát. A felvétel és az időeltolás funkció megbízható működéséhez nagysebességű USB memóriára van szükség.

### Támogatott USB formátumok

Videó: AVI, MP4, MPG, MKV, MOV, DAT, VOB  
Audió: MP3, WAV, OGG, FLAC  
Kép: JPEG, JPG, PNG

## 11. Teljes használati útmutató

A használati útmutató teljes változatát a [www.sencor.com](http://www.sencor.com) weblapon vagy a tévékészülékben találja meg.

## A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A készülék csomagolóanyagait a felhasználás helyén érvényes hulladékkezelési előírások szerint kell megsemmisíteni.



### A HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMMISÍTÉSE

A terméken vagy az annak dobozán feltüntetett jel azt jelzi, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kezelni. A terméket az elektromos és elektronikus hulladékok gyűjtésére kijelölt hulladékgyűjtő helyen kell leadni újrahasznosítás céljából. Az EU országokban, illetve más európai országokban is, a használt termékek az eladóhelyen, azonos új termék vásárlása esetén is leadhatók.

A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. További információkat a helyi hulladékgyűjtő helyekről a polgármesteri hivatalban kaphat. A hulladékok nem megfelelő módon történő ártalmatlanítása esetén, a helyi előírások szerinti bírság szabható ki.

#### Az Európai Unió országában működő vállalkozások részére

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván megsemmisíteni, akkor erre vonatkozóan kérjen információkat a termék eladójától vagy forgalmazójától.

#### Megsemmisítés Európai Unió országain kívül

Amennyiben ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, akkor tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzati hivatal illetékes osztályához.



A FAST ČR a.s. cég kijelenti, hogy a SLE 43Q870TCSB, SLE 50Q870TCSB, SLE 55Q870TCSB, SLE 65Q870TCSB készülékbe épített rádió egység megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek.

Az EU megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege a következő honlapon található: [www.sencor.eu](http://www.sencor.eu).

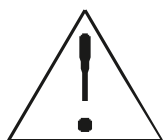
Fenntartjuk a jogot a készülék műszaki adatainak és kivitelének előzetes bejelentés nélküli megváltoztatására.

## 1. Instrukcje bezpieczeństwa

Aby prawidłowo korzystać z urządzenia, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zachować ją do wglądu. Sprzedając lub przekazując urządzenie innej osobie należy dołączyć do niego kompletną dokumentację, z niniejszą instrukcją włącznie.



Symbol błyskawicy w trójkącie równoramiennym ostrzega o niebezpiecznym napięciu w urządzeniu, stwarzającym ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



Symbol wykrzyknika w trójkącie równoramiennym zwraca uwagę na ważne instrukcje dot. eksploatacji, zawarte w dokumentacji urządzenia.

### UWAGA

**RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM — NIE OTWIERAĆ!**

**W CELU ZMNIEJSZENIA RYZYKA PORAŻENIA PRĄDEM NIE NALEŻY ZDEJMOWAĆ OSŁONY (TYLNEJ STRONY URZĄDZENIA). WEWNĄTRZ URZĄDZENIA NIE ZNAJDUJĄ SIĘ ŻADNE ELEMENTY WYMIENIALNE PRZEZ UŻYTKOWNIKA. NAPRAW DOKONYWAĆ W AUTORYZOWANYM SERWISIE.**

### OSTRZEŻENIE:

Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie wolno wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci. Baterie nie mogą być wystawione na działanie wysokiej temperatury, np. światła słonecznego, ognia itp.



**Ten symbol oznacza, że urządzenie posiada podwójną izolację pomiędzy niebezpiecznym napięciem sieciowym i częściami dostępnymi dla użytkownika. Podczas serwisowania należy używać tylko**

### identycznych części zamiennych.

- Nie należy pozostawiać nieruchomego obrazu na panelu LCD dłużej niż przez 2 godziny. Mogłoby dojść do uszkodzenia panelu.
- Wyświetlacze LCD są produkowane przy zastosowaniu technologii wysokiej precyzji, aby zapewnić dokładne odwzorowanie obrazu. Od czasu do czasu na ekranie może pojawić się kilka nieaktywnych punktów, jak np. stały punkt czerwony, niebieski, zielony lub czarny (do 0,001% ogólnej liczby punktów wyświetlacza). Nie ma to wpływu na właściwości i wydajność urządzenia.

Przed użyciem należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa zawartymi w pełnej instrukcji użytkownika dostępnej pod adresem [www.sencor.com](http://www.sencor.com)

## 2. Instalacja podstawki

Krok 1: Najpierw zamocuj dwie nóżki na podstawie telewizora z tyłu telewizora. (patrz rysunek 1)



Rysunek 1

Krok 2: Po ustawieniu telewizora przymocuj pokrywę do dwóch nóżek. (patrz rysunek 2)



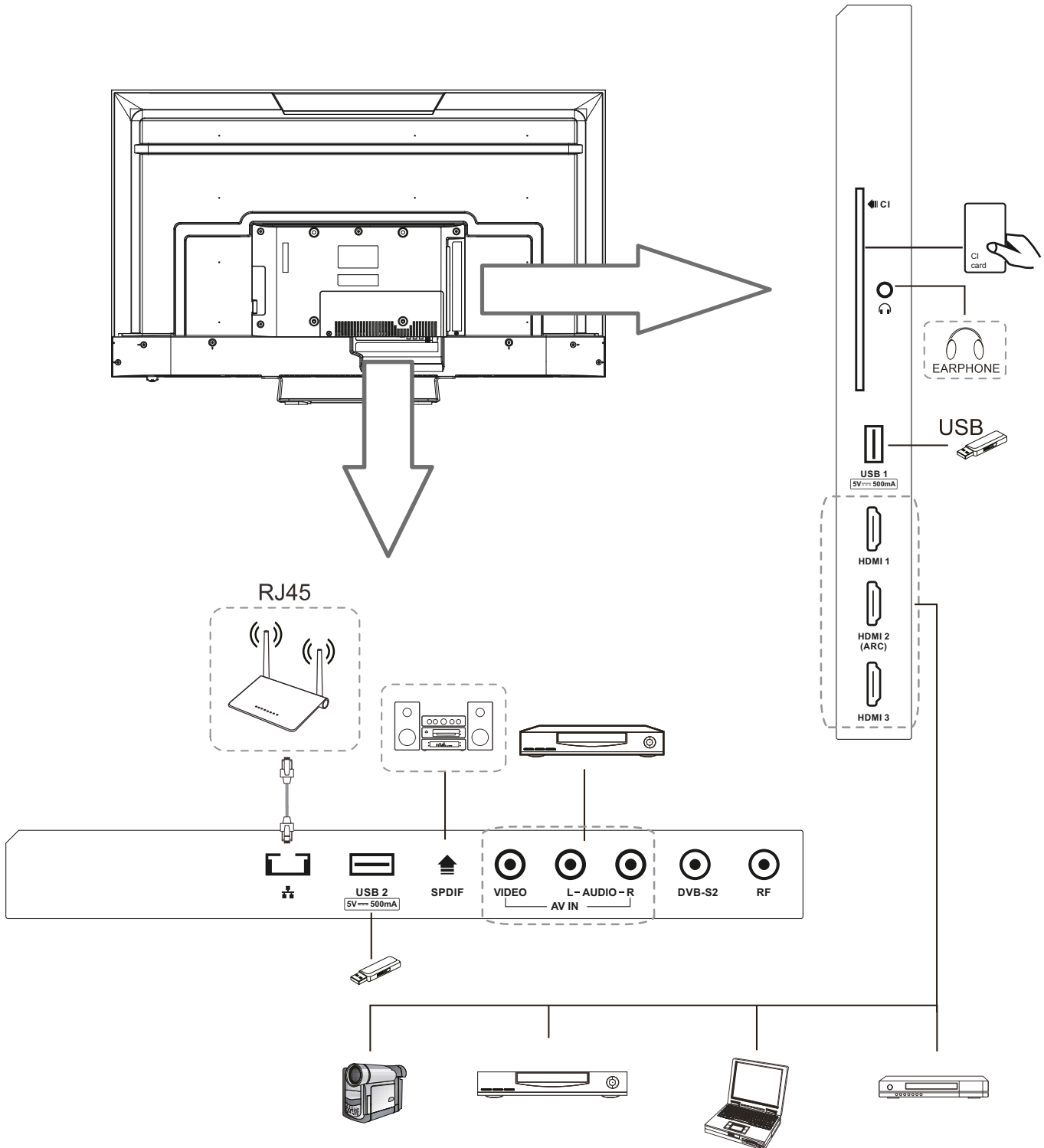
Rysunek 2

## 3. Wkładanie baterii

Otwórz pokrywę komory na baterie. Włóż dwie baterie typu AAA. Zamontuj osłonę z powrotem.

Włóż dwie baterie AA do kontrolera Magic (tylko modele UHD).

# 4. Złącza TV



## 5. Zdalne sterowanie

**POWER:** włączenie/wyłączenie zasilania.

**TV/RAD:** Przełączanie na TV lub radio.

**Q:** Wyszukiwanie.

**SUBTITLE:** Włączanie/wyłączanie napisów.

**⚙️:** Wejść do menu szybkich ustawień.

**📺:** Wybór źródła wejścia.

**0-9:** Przyciski numeryczne.

**LIST:** Lista kanałów.

**⋮:** Wyświetla dodatkowe czynności.

**🔊:** Ustawienie głośności.

**±:** Przełączanie kanałów.

**AD:** Włączanie i wyłączanie funkcji AD.

**GUIDE:** Wyświetlanie programu telewizyjnego.

**🔇:** Wyciszenie dźwięku.

**▶:** Odtwarzanie.

**🏠:** Wyświetla menu główne.

**⏸:** Pauza.

**BACK:** Powrót do poprzedniego kroku.

**EXIT:** Zamknięcie menu.

**👁️:** Wybiera aktualnie podświetloną opcję.

**⬆️⬇️⬅️:** Użyj przycisków W PRAWO/W LEWO/W GÓRĘ/W DÓŁ, aby poruszać się po menu.

**TEXT:** Otworzenie telegazety.

**T.OPT:** Otwarcie menu funkcji teletekstu.

**MOVIES:** Wyszukiwanie filmów

**REC:** Rozpoczęcie nagrywania.

**📺:** Rozpoczęcie odtwarzania na żywo.

**NETFLIX:** uruchomienie aplikacji Netflix.

**prime video:** uruchomienie aplikacji Prime video.

**🔴 🟢 🟡 🔵:** Odpowiada różnym funkcjom kolorów w menu lub telegazecie.



## 6. Kontroler Magic


Po sparowaniu z telewizorem kontroler Magic oferuje dodatkowy kursor do sterowania.


: Włączanie/wyłączanie telewizora

: Włączanie/wyłączanie STB

**1-9**: przyciski numeryczne

: Lista kanałów

 **QUICK ACCESS**: Krótko: Przycisk numeryczny /  
Długo: Szybki dostęp

 **AD/SAP**: Krótko: Wywoływanie innych działań  
Długo: Audiodeskrypcja

: Wyciszenie dźwięku.

: Ustawienie głośności.

: Przetaczanie kanałów.

: Włączenie rozpoznawania głosu


: Wyświetla menu główne.

: Wejść do menu szybkich ustawień.

**POKRĘTŁO W GÓRĘ**: Przewijanie w górę /  
Przejście do wyższego kanału

**NACIŚNIĘCIE POKRĘTŁA**: Potwierdzenie

**POKRĘTŁO W DÓŁ**: Przewijanie strony w dół  
/ Przejście do niższego kanału

: Użyj przycisków W PRAWO/W LEWO/W GÓRĘ/W DÓŁ, aby poruszać się po menu.

: Przejście z powrotem.

**GUIDE**: Wyświetlanie programu telewizyjnego.

: Wybór źródła wejścia.





**MOVIES**: Wyświetlenie menu filmów.

: Odtwarzanie.

: Pauza.

**NETFLIX**: uruchomienie aplikacji Netflix.

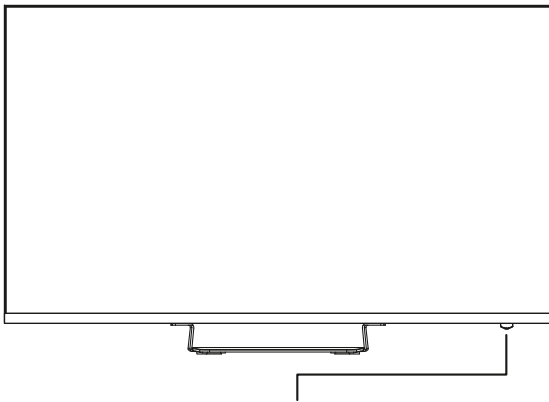
**prime video**: uruchomienie aplikacji Prime video.

   : Odpowiada różnym funkcjom kolorów w menu lub telegazecie.

Oznaczenia i pozycje przycisków pilota mogą się różnić w zależności od modelu.



## 7. Sterowanie w telewizorze



Przycisk wielofunkcyjny  
POWER (włączanie zasilania / funkcja przycisku)  
Czujnik zdalnego sterowania

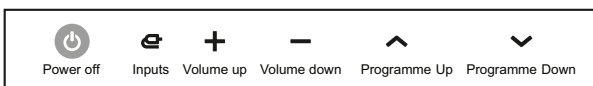
### Wyświetlanie/ukrywanie ikon przycisków:

Naciśnij przycisk wielofunkcyjny jeden raz, aby wyświetlić powyższe ikony.

Po 10 sekundach braku aktywności ikony są ukrywane. Długie naciśnięcie tego przycisku przez 3 sekundy spowoduje przełączenie telewizora w tryb czuwania.

**Wybór ikony:** Naciśnij krótko ten przycisk, przesunij pętlę w prawo i wybierz ikonę.

**Wybór funkcji ikony:** Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk, aby wybrać funkcję wybranej ikony.



## 8. Po pierwszym włączeniu telewizora

Po pierwszym włączeniu telewizora pojawi się ekran powitalny, na którym można wybrać język i kraj. Następnie wybierz źródło sygnału i przeprowadź strojenie wstępnie zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

## 9. Dotychczasowe akcesoria

- Pilot Magic (tylko modele UHD)
- Podstawowy pilot zdalnego sterowania
- Krótki przewodnik
- 2 baterie AAA, 2 baterie AA (tylko do pilota Magic)
- Podstawka i śruby mocujące

## 10. Odtwarzanie z dysków USB

Podłącz urządzenie USB. Naciśnij przycisk HOME na pilocie. Otwórz aplikację Photo & Video. Wybierz żądane urządzenie pamięci masowej. Wybierz i wyświetl żądane zdjęcie lub film.

Kompatybilność ze wszystkimi urządzeniami USB nie jest gwarantowana. Należy zastosować system plików FAT32, jedna partycja, bez ochrony. Formatowanie trwale usuwa całą zawartość urządzenia pamięci masowej! Najpierw należy przetestować szybkość i niezawodność każdego urządzenia USB. W wypadku niezadowolających wyników należy wymienić je na inne (szybsze). Szybkość urządzenia pamięci masowej USB jest podstawowym warunkiem niezawodnego nagrywania i działania funkcji przesunięcia czasowego.

### Obsługiwane formaty USB

Wideo: AVI, MP4, MPG, MKV, MOV, DAT, VOB  
Audio: MP3, WAV, OGG, FLAC  
Zdjęcia: JPEG, JPG, PNG

## 11. Pełne brzmienie instrukcji obsługi

Pełna instrukcja obsługi dostępna jest na stronie [www.sencor.com](http://www.sencor.com) lub bezpośrednio w telewizorze.

## INSTRUKCJE I INFORMACJE ODNOŚNIE ZUŻYTYCH OPAKOWAŃ

Usunięty materiał opakowaniowy należy przekazać do publicznego składowiska odpadów.



### UTYLIZACJA ZUŻYTEGO SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO

Symbol na produkcie, jego akcesoriach lub opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny. Urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zwrócić produkty lokalnemu sprzedawcy podczas zakupu nowego produktu podobnej klasy.

Odpowiednia utylizacja tego produktu pozwoli zachować cenne zasoby naturalne i chroni przed negatywnym wpływem na środowisko naturalne i zdrowie, które mogłyby być zagrożone w wypadku niewłaściwej utylizacji odpadów. Szczegółowe informacje można uzyskać kontaktując się z lokalnymi władzami lub najbliższym punktem zbiórki odpadów. Niewłaściwa utylizacja odpadów tego typu może być przedmiotem krajowych przepisów.

#### Dla podmiotów gospodarczych w Unii Europejskiej

W celu utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych należy uzyskać potrzebne informacje od sprzedawcy lub dostawcy.

#### Utylizacja w pozostałych krajach spoza Unii Europejskiej

Aby zlikwidować ten produkt, należy uzyskać potrzebne informacje o prawidłowej utylizacji od odpowiednich urzędów lub od sprzedawcy.



FAST ČR, a.s. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego SLE 43Q870TCSB, SLE 50Q870TCSB, SLE 55Q870TCSB, SLE 65Q870TCSB, jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełne brzmienie deklaracji zgodności UE jest dostępne na następującej stronie internetowej: [www.sencor.com](http://www.sencor.com)

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian w tekście, konstrukcji i specyfikacji technicznej bez uprzedniego powiadomienia.



# Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2013

#	INFORMATION		Value	Value	Value	Value	Unit
1	Supplier name or trademark		SENCOR	SENCOR	SENCOR	SENCOR	
2	Model identifier		SLE SLE 43Q870TCSB	SLE SLE 50Q870TCSB	SLE SLE 55Q870TCSB	SLE SLE 65Q870TCSB	
3	Energy Efficiency Class for standard Dynamic Range (SDR)		G	F	F	G	
4	On mode power demand for Standard Dynamic Range (SDR)		54	64	76	109	W
5	Energy Efficiency Class for standard Dynamic Range (HDR)		G	G	G	G	
6	On mode power demand in High Dynamic Range (HDR) mode		77	93	106	162	W
7	Off mode, power demand		0	0	0	0	W
8	Standby mode power demand		0.3	0.4	0.3	0.3	W
9	Networked standby mode power demand		0.5	0.5	0.5	0.4	W
10	Electronic display category		Television	Television	Television	Television	
11	Size ratio		16 : 9	16 : 9	16 : 9	16 : 9	
12	Screen resolution (pixels)		3840 x 2160	3840 x 2160	3840 x 2160	3840 x 2160	pixels
13	Screen diagonal		108	126	139	164	cm
14	Screen diagonal		43	50	55	65	inches
15	Visible screen area		49,9	67,6	82,3	115	dm <sup>2</sup>
16	Panel technology used		QLED LCD	QLED LCD	QLED LCD	QLED LCD	
17	Automatic Brightness Control (ABC) available		No	No	No	No	
18	Voice recognition sensor available		No	No	No	No	
19	Room presence sensor available		No	No	No	No	
20	Image refresh frequency rate		60	60	60	60	Hz
21	Minimum guaranteed availability of software and firmware updates (years)		8	8	8	8	
22	Minimum guaranteed availability of spare parts (years)		7	7	7	7	
23	Minimum guaranteed product support (years)		8	8	8	8	
	Minimum duration of the general guarantee offered by the supplier		2	2	2	2	
24	Power supply type:		Internal	Internal	Internal	Internal	
i.	External standardised power supply (included in the product box)	Standard name	N/A	N/A	N/A	N/A	
	Input voltage		N/A	N/A	N/A	N/A	V
	Output voltage		N/A	N/A	N/A	N/A	V
ii.	External standardised suitable power supply (if not included in the product box)	Standard name	N/A	N/A	N/A	N/A	
	Required output voltage		N/A	N/A	N/A	N/A	V
	Required delivered current		N/A	N/A	N/A	N/A	A
	Required current frequency		N/A	N/A	N/A	N/A	Hz

#	CZ	SK	HU	PL
1	Název nebo ochranná známka dodavatele	Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka	A szállító neve vagy védjegye	Nazwa dostawcy lub znaktowarowy:
2	Identifikační značka modelu dodavatele	Identifikačný kód modelu dodávateľa	A szállító által megadottmodellazonosító	Identyfikator modelu udostawcy
3	Třída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Trieda energetickej účinnosti pre štandardný dynamický rozsah (SDR)	Energiahatékonysági osztályszabványos dinamikatartomány (SDR) esetén	Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)
4	Příkon v zapnutém stavu u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Příkon v režime zapnutia pre štandardný dynamický rozsah (SDR)	Bekapcsolt üzemmóde-nergiaigénye szabványos-dinamikatartomány (SDR) esetén	Pobór mocy w trybie włączenia dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)
5	Třída energetické účinnosti (HDR)	Trieda energetickej účinnosti (HDR)	Energiahatékonysági osztály(HDR)	Klasa efektywności energetycznej (HDR)
6	Příkon v zapnutém stavu v režimu vysoce dynamického rozsahu (HDR)	Příkon v režime zapnutia pre vysoký dynamický rozsah (HDR)	Bekapcsolt üzemmóde-nergiaigénye nagydinamikatartomány (HDR) esetén	Pobór mocy w trybie włączenia dla szerokiego zakresu dynamicznego (HDR)
7	Vypnutý stav, příkon	Příkon v režime vypnutia	Kikapcsolt üzemmód,energiaigény	Pobór mocy w trybie wyłączenia
8	Příkon v pohotovostním režimu	Příkon v režime pohotovosti	Készletli üzemmód,energiaigény	Pobór mocy w trybieczuwania
9	Příkon v síťovém pohotovostním režimu	Příkon v režime pohotovosti při zapojení v síti	Hálózatvezérelt készletli üzemmód, energiaigény	Pobór mocy w trybieczuwania przy podłączeniu do sieci
10	Kategorie elektronického displeje	Kategória elektronického displeja	Elektronikus kijelző kategóriája	Kategoria wyświetlacza elektronicznego
11	Poměr stran	Pomer strán	Oldalarány	Format obrazu
12	Rozlišení obrazovky (vpixelech)	Rozlišenie zobrazovacej jednotky (pixely)	Képernyőfelbontás (képpontok)	Rozdzielczość ekranu (piksele)
13	Úhlopříčka obrazovky	Uhlopriečka zobrazovacej	Képtáv	Przekątna ekranu
14	Úhlopříčka obrazovky	Uhlopriečka zobrazovacej	Képtáv	Przekątna ekranu
15	Viditelná plocha obrazovky	Viditeľná plocha zobrazovacej	Látható képernyőterület	Widoczna powierzchnia ekranu
16	Použitá technologie panelů	Použitá technológia panelu	Alkalmazott paneltechnológia	Zastosowana technologia panelu
17	Dostupné automatické ovládání jasu (ABC)	K dispozícii je automatická regulácia jasu (ABC)	Automatikus fényerőszabályozó (ABC) rendelkezésre áll	Dostępność funkcji automatycznej regulacji jasności (ABC)
18	Dostupný snímač pro rozpoznávání hlasu	K dispozícii je snímač rozpoznávania reči	Hangfelismerő érzékelőrendelkezésre áll	Dostępność czujnika rozpoznawania mowy
19	Dostupný detektor přítomnosti v místnosti	K dispozícii je snímač prítomnosti v miestnosti	Jelenlétérzékelő rendelkezésre áll	Dostępność czujników obecności w pomieszczeniu
20	Obnovovací frekvence obrazu	Obnovovací kmitočet obrazovky	Képfriessítési frekvencia	Częstotliwość odświeżania obrazu
21	Minimální zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (do):	Minimálna zaručená dostupnosť aktualizácií softvéru a firmvéru (do):	A szoftver- és firmware-frissítések garantált rendelkezésre állása legalább eddig ( dátum):	Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania układowego (do):
22	Minimální zaručená dostupnost náhradních dílů (do):	Minimálna zaručená dostupnosť náhradných dielov (do):	A tartalék alkatrészek garantált rendelkezésre állása legalább eddig ( dátum):	Minimalna gwarantowana dostępność części zamiennych (do):

#	CZ	SK	HU	PL
23	Minimální garantovaná podpora výrobku (do):	Minimálna zaručená podpora výrobkov (do):	Garantált termék támogatás legalább eddig ( dátum):	Minimalne gwarantowane wsparcie produktu (do):
24	Typ napájení:	Typ zdroja napájania:	A tápegység típusa:	Typ zasilacza:
i.	Normalizovaný vnější napájecí zdroj (jako součást balení výrobku) Standardní název	Externý normalizovaný zdroj napájania (ktorý je súčasťou balenia výrobku) Štandardný názov	Szabványos külső áramforrás (a termékdobozban) Szabvány neve	Znormalizowany zasilacz zewnętrzny (dostarczony w opakowaniu z produktem) Tytuł normy
	Vstupní napětí	Vstupné napätie	Bemeneti feszültség	Napięcie wejściowe
	Výstupní napětí	Výstupné napätie	Kimeneti feszültség	Napięcie wyjściowe
ii.	Vhodný normalizovaný vnější napájecí zdroj (pokud není součástí balení výrobku) Standardní název	Externý normalizovaný vhodný zdroj napájania (ak nie je súčasťou balenia výrobku) Štandardný názov	Külső, szabványos megfelelő áramforrás (haa termékdoboznak nem része) Szabvány neve	Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnętrzny (jeżeli nie jest dostarczony w opakowaniu z produktem) Tytuł normy
	Požadované výstupní napětí	Požadované výstupné napätie	Előírt kimeneti feszültség	Wymagane napięcie wyjściowe
	Požadovaný dodávaný proud	Požadovaný prúd	Előírt szállított áram	Wymagane natężenie prądu
	Požadovaný kmitočet proudu	Požadovaná frekvencia prúdu	Előírt áramfrekvencia	Wymagana częstotliwość prądu

